

# Aus dem Jahrbuch 1998 der SCHWEDISCHEN HANDELSKAMMER enter deutschland - Relocation Service Professionelle Betreuung bei Personalumzügen

von Kristina Polzin  
Personalberaterin und Relocator  
enter düsseldorf, Ratingen

Kerstin Grönlund  
Relocator  
enter berlin, Berlin

*Foto K. Polzin*

*Foto K. Grönlund*

## Was *ist* Relocation Service ?

Relocation als Dienstleistung hat ihren Ursprung in den USA. Die Rundumbetreuung von Mitarbeitern ist dort seit mehr als 30 Jahren ein Begriff. Inzwischen wird Sie erfolgreich weltweit praktiziert.

Qualifizierte Mitarbeiter sind wertvolles Kapital, verursachen aber auch hohe Personalkosten. Jedes Unternehmen ist daran interessiert, Kosten zu senken und die Arbeitsleistung der Mitarbeiter effizient zu gestalten. Bei Neueinstellungen und betriebsbedingten Versetzungen können Sie durch die Einschaltung eines professionellen Relocators Geld und Zeit sparen.

Auch immer mehr schwedische Unternehmen sind bereit, externe Dienstleister zu engagieren und dadurch für einen möglichst reibungslosen Ortswechsel ihrer Spitzenkräfte zu sorgen. Hinzu kommt, daß ein professioneller Relocation Service die eigene Personalabteilung entlastet und Spesenkosten senkt.

### **Professionelle Beratung durch Relocator**

Für die meisten Menschen ist ein Standortwechsel mit außergewöhnlichen psychischen und organisatorischen Belastungen verbunden.

Vor einen Umzug stellen sich eine Menge Fragen: In welcher Gegend sollen wir wohnen? Sollen wir kaufen oder mieten? Sind geeignete Schulen für unsere Kinder in der Nähe? Wie weit ist der Weg vom Wohnort zum neuen Arbeitsplatz?

Gerade hier setzt die Dienstleistung eines professionellen Relocators an: Damit sich der Umziehende weiterhin auf seine Arbeitsaufgaben konzentrieren kann, ermöglicht der Relocator eine schnelle Orientierung im neuen Arbeits- und Wohnumfeld.

### **Die Wohnungssuche**

Die Wohnungssuche kann nur erfolgreich sein, wenn man gute Kenntnisse des Wohnungsmarktes in der jeweiligen Stadt und deren Umgebung hat. Nicht jede Personalabteilung hat die Erfahrungen und Möglichkeiten, sorgfältige Kontakte zu Eigentümern, Verwaltungen und Maklern aufzubauen und regelmäßig zu pflegen. Welcher Mitarbeiter der Personalabteilung kann es sich leisten, für einen leitenden Angestellten bis zu 50 Wohnungen anzuschauen? Und welche Personalabteilung hat die Zeit und Muße, mit dem Umzugskandidaten und seiner Familie Orientierungsfahrten am neuen Wohnort zu machen, die Attraktivität und Wohnqualität des neuen Umfeldes zu überprüfen. Diesen Service und vieles mehr bieten Relocator an. Sie organisieren Informationsveranstaltungen am alten und/oder neuen Arbeitsplatz, beraten über geeignete Finanzierungen, den Wohnungsmarkt, das Schul- und Erziehungswesen. Die Mitarbeiter werden vom Relocator nicht nur während, sondern auch *vor* und *nach* dem Umzug individuell und intensiv betreut. Auf Wunsch werden Gespräche mit Vermietern und Maklern geführt, Vorabbesichtigungen durchgeführt. Manche Relocator präsentieren dem Umzugskandidaten die interessantesten Häuser und Wohnungen sogar bequem und zeitsparend mit Hilfe von Videoaufnahmen.

### **Der Behördengang**

Abgesehen von der Wohnungssuche sind die administrativen Anforderungen eines Umzuges (Behördengänge, Anmeldungen, Registrierungen jeglicher Art) oft eine große Belastung, speziell für Mitarbeiter, die aus dem Ausland kommen.

Welche Behörde ist für die Aufenthaltsgenehmigung und welche für die Arbeitsgenehmigung zuständig? Wo kriege ich meine Lohnsteuerkarte und welche Papiere brauche ich, um mein Auto umzumelden? Die qualifizierte Hilfestellung eines Relocators auf diesen Gebieten stellt eine große Zeit- und Personalersparnis für Umziehende und Unternehmen dar.

### **Die Familie**

Der berufliche Wechsel eines Mitarbeiters in eine andere Stadt oder ein anderes Land hat nur dann Erfolg, wenn sich auch dessen Familie am neuen Standort wohl fühlt.

Auch hier bieten professionelle Relocator Serviceleistungen an: es werden Ansprechpartner zur Verfügung gestellt, die die Muttersprache des umziehenden Mitarbeiters und seiner Familienangehörigen beherrschen und gerade in der schwierigen Anfangszeit helfen, zum Beispiel bei Besichtigungsterminen, Einkäufen, Besuchen von Veranstaltungen etc. Durch diese Art der Betreuung werden auch die Familienangehörigen behutsam in den neuen Wirkungs- und Kulturkreis eingeführt. Dies mindert den Umzugs- und Eingewöhnungsstress und trägt maßgeblich zur Motivations- und Leistungssteigerung des Mitarbeiters in seinem neuen Arbeitsumfeld bei.

## **Was kann Relocation Service?**

Hier noch einmal die wichtigsten Dienstleistungsangebote professioneller Relocator in Stichworten:

- Erstellung einer Bedarfsanalyse.
- Umzugskonzept mit Zeitplanerstellung.
- Motivations- und Informationsveranstaltungen vor Ort, mit individuellen Sprechstunden.

- Orientierungswochenenden am neuen Wohnort, zum Kennenlernen der Wohn- und Lebensumfeldes.
- Suche und Vorauswahl geeigneter Objekte zur Miete oder zum Kauf, mit Erledigung aller Formalitäten - bis zum Vertragsabschluß.
- Begleitete Wohnungsbesichtigungen am neuen Wohnort oder Videos/Fotos zur „Fernbesichtigung“ am alten Wohnort.
- Einholung und Auswertung der Angebote von Spediteuren; Überwachung des Umzuges.
- Vorbereitung und Begleitung bei der Beantragung einer Aufenthalts- und Arbeitserlaubnis.
- Vorbereitung und Durchführung (per Vollmacht) notwendiger Behördengänge, Beantragung der Steuerkarte, Umstellung des Führerscheins und Ummeldung von Kraftfahrzeugen.
- Familienservice: Beratung über Schulen, Kinderbetreuungsstätten und Anmeldung sowie Beantragung von Kindergeld.
- Umfeldorientierung, intensives Betreuungsprogramm, insbesondere für ausländische Mitarbeiter und deren Familien.
- Wohnumfeldservice: Erstellung von Listen (Ärzte, Handwerker, Sportstätten, Vereine etc.).
- Eventservice: Begrüßungsfeste, Einweihungsfeste, Abschieds-Parties.

**Gute Mitarbeiter sind das wichtigste Kapital eines Unternehmens. Daher sollten sie, besonders bei dienstlichen Umzügen an andere Orte oder ins Ausland, umhert und gepflegt werden. Professionelle Relocator können dabei maßgeblich helfen - zum Wohle der Mitarbeiter und ihrer Familien, und damit auch zum Wohle der Unternehmen selbst.**